



Nr. 562/17.05.2023

## COMUNICAT de PRESĂ

### • **REPUBLICA VIETNAM – burse acordate în baza documentului de colaborare bilaterală**

Agenția de Credite și Burse de Studii vă aduce la cunoștință oferta de burse pentru anul universitar 2023/2024, acordate în baza *Programului de cooperare în domeniile educației și formării între Guvernul României și Guvernul Republicii Socialiste Vietnam pentru perioada 2022 – 2026* și a adresei Ministerului Afacerilor Externe nr. 409/16.05.2023, înregistrată la A.C.B.S. cu nr. 556/16.05.2023:

- **20 de burse complete pentru programe de licență, masterat și doctorat;**
- **maximum 9 luni de bursă pentru stagii profesionale.**

*Cursurile se țin în limba vietnameză. Candidații care nu cunosc limba, pot să face un an pregătitor la instituții prestigioase de limbi străine din Vietnam.*

Concursul național pentru acordarea bursei se desfășoară conform *Regulamentului de organizare și desfășurare a concursurilor naționale pentru acordarea bursei de studii/cercetare/specializare/cursuri de vară în străinătate, oferite în baza documentelor de colaborare bilaterală sau în mod unilateral de alte state*, aprobat prin O.M.E.N. nr. 5408/2017 și *Regulamentului privind organizarea și funcționarea Agenției de Credite și Burse de Studii*, aprobat prin O.M.E.N. nr. 5568/2016.

## INFORMAȚII

Partea primitoare acordă:

- bursele complete acoperă costurile de studii, de cazare și de trai pe durata cursurilor.

Partea română asigură, pentru bursele cu o durată mai mare de 3 luni, în baza H.G. nr. 1070/2001, transportul internațional (din București până la locul de stagiu și retur) și o sumă în valută, ca supliment la bursa oferită de statul primitor, în limita bugetului aprobat. Finanțarea și transportul oferite de partea română vor fi acordate doar bursierilor care participă fizic la cursuri.

**CONDIȚII DE ELIGIBILITATE** (trebuie îndeplinite cumulativ):

1. candidații sunt cetățeni români, cu domiciliul stabil în România;
2. provin din instituții de învățământ de stat sau particulare acreditate din România/ instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România/ institute de cercetare aflate în subordinea Ministerului Educației și au, după caz, una din următoarele calități:
  - a) elevi în clasa a XII-a;
  - b) studenți la învățământul de zi, la studii universitare de licență/de masterat;
  - c) doctoranzi;
  - d) cadre didactice titulare;
  - e) medici rezidenți (pe perioada finanțată din bugetul Ministerului Educației);
  - f) cercetători.



3. fac dovada acceptării la studii/ stagii de cercetare/ specializare de instituții de învățământ superior sau institute de cercetare afiliate universităților sau structurilor academice din statul respectiv, dacă este condiție de înscriere la concurs solicitată de partea externă; pentru aceasta, candidații fac demersuri personale, direct la instituții din străinătate;

4. cunosc cel puțin o limbă străină, acceptată pentru stagiul în țara respectivă.

### ATENȚIE!

Candidații nominalizați de Consiliul sau Biroul Consiliului A.C.B.S. au obligația ca, la momentul plecării pentru efectuarea stagiului de bursă în străinătate, să facă dovada că provin din instituții de învățământ de stat sau particular acreditate din România/ instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România/ institute de cercetare aflate în subordinea Ministerul Educației și au, după caz, una din următoarele calități:

- a) studenți la învățământul de zi, la studii universitare de licență / masterat;
- b) doctoranzi;
- c) cadre didactice titulare;
- d) medici rezidenți (pe perioada finanțată din bugetul Ministerului Educației);
- e) cercetători.

În cazul în care aceste condiții nu sunt îndeplinite la momentul plecării pentru efectuarea stagiului de bursă, candidații nominalizați pierd calitatea de bursieri ai statului român, și, în consecință nu li se întocmesc ordinele de deplasare și nu beneficiază de finanțare din partea Ministerului Educației, prin A.C.B.S.

### DOSARUL DE CANDIDATURĂ

Data înscrierii la concurs se consideră:

- a) data înregistrării la Registratura A.C.B.S., pentru dosarele depuse personal sau prin curier;
- b) data încărcării, pentru cele transmise online.

*Dosarele de candidatură primite sau încărcate online după termenul limită nu vor fi evaluate.*

**I. Dosarul în limba română** poate fi depus fizic la Registratura A.C.B.S. sau încărcat electronic (scanat după original, în format PDF) și cuprinde:

1. Consimțământul pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, disponibil în format electronic ([www.roburse.ro](http://www.roburse.ro));
2. Formular tip de înscriere la concurs, semnat de candidat, disponibil în format electronic ([www.roburse.ro](http://www.roburse.ro));
3. Curriculum Vitae;
4. Proiect de studiu/cercetare/creație artistică care justifică, în 5 – 10 pagini, activitatea pe durata stagiului pentru care se solicită bursa, precum și aplicabilitatea acestuia în România, după terminarea stagiului de bursă în străinătate; proiectul va fi structurat după cum urmează:
  - motivație, justificare;
  - obiective clare, precise;
  - fezabilitate;
  - activități prevăzute în vederea realizării obiectivelor;
  - mod de valorificare a rezultatelor obținute în timpul stagiului;
  - vocabular bogat, adecvat domeniului pentru care solicită bursa;
  - exprimare coerentă și logică a ideilor;
  - bibliografie selectivă.



5. Program de valorificare a cunoștințelor dobândite în timpul stagiului de studii sau de cercetare în străinătate, stabilit de comun acord cu conducerea instituției de unde provine candidatul, semnat de conducătorul instituției – rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) – și înregistrat la registratura instituției respective; acesta va cuprinde referiri la activitățile didactice, de cercetare, științifice, artistice sau sportive pe care le va întreprinde bursierul și care să fie în beneficiul instituției de proveniență;
  6. Acordul conducerii instituției de unde provine candidatul, pentru obținerea unei burse în străinătate, semnat de conducătorul instituției – rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) – și înregistrat la registratura acesteia;
  7. Recomandări din partea a două cadre didactice titulare în învățământul preuniversitar sau universitar, după caz, ori personalități din domeniul în care se solicită bursa;
  8. Listă de lucrări comunicate în țară și în străinătate (titlul, anul și locul comunicării), de lucrări publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul apariției, volumul, cu menționarea paginilor), cărți/traduceri publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul) - în calitate de unic autor sau coautor;
- Notă: În cazul în care candidații nu au activitate științifică/artistică etc, dovedită prin documente, dosarele intră în etapa evaluării academice, cu pierderea punctajului alocat acestora.*
9. Copii ale actelor de studii: foi matricole, situații școlare, diplome (bacalaureat, licență, studii aprofundate, masterat, doctorat);
  10. Copia atestatului sau certificatului de cunoaștere a unei limbi străine de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiul;
  11. Adeverința medicală care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului în străinătate;
  12. Adeverința care atestă calitatea candidatului în anul universitar în curs;
  13. Documentul privind acceptarea candidatului la universități/institute din străinătate, dacă este cazul;
  14. Copia buletinului de identitate / cărții de identitate;
  15. Copia certificatului de naștere și, eventual, de căsătorie;
  16. Copia chitanței sau a ordinului de plată prin care s-a achitat taxa pentru procesarea dosarului.

Taxa se poate achita în numerar la casieria A.C.B.S. din Str. Caransebeș nr. 1, etaj 7, sect. 1, București, sau prin virament bancar, utilizând următoarele coordonate:

Beneficiar: Agenția de Credite și Burse de Studii

Cod fiscal: 26318777

CONT: RO82TREZ70120G335000XXXX

Deschis la Trezoreria sector 1, București.

#### Note

1. La dosar se pot anexa copii ale lucrărilor reprezentative, diplome obținute la concursuri naționale și internaționale; în domeniul artistic/sportiv se vor asimila activitățile specifice (expoziții, filme, concerte, performanțe naționale, mondiale, olimpice etc.).
2. Documentele redactate în limbi străine sunt însoțite de traducerea autorizată în limba română și legalizată.

**Numai candidații nominalizați sunt obligați** ca, în termenul prevăzut în calendarul concursului, **să depună dosarul în format fizic** la Registratura A.C.B.S., care să conțină următoarele documente:



- a) Program de valorificare a cunoștințelor dobândite în timpul stagiului în străinătate – în original;
- b) Acordul conducerii instituției de unde provine candidatul – în original;
- c) Recomandări din partea a două cadre didactice titulare în învățământul preuniversitar sau universitar, după caz, ori personalități din domeniul în care se solicită bursa – în original;
- d) Actele de studii - conformate cu originalul (conformarea se face la sediul A.C.B.S.) sau în copii legalizate;
- e) Atestatul sau certificatul de cunoaștere a unei limbi străine de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiul în țara respectivă – în original;
- f) Adeverința medicală care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului în străinătate – în original;
- g) Adeverința care atestă calitatea candidatului în anul universitar în curs – în original;
- h) Buletinul de identitate/carta de identitate în original, pentru conformarea copiei cu acesta la sediul A.C.B.S.;
- i) Certificatul de naștere și, eventual, de căsătorie pentru conformarea copiei cu acesta la sediul A.C.B.S.

## II. Dosarul pentru partea externă

Candidații nominalizați vor depune documentele solicitate de partea externă, în limba engleză sau vietnameză (documentele în altă limbă trebuie traduse) – **a se vedea formularul atașat.**

*Notă: Dacă partea externă solicită și alte documente, acestea vor fi aduse la cunoștință candidaților nominalizați pentru a-și completa dosarele.*

**Candidații care nu depun documentele prevăzute anterior sau ale căror documente nu sunt conforme cu originalele vor fi respinși, locurile acestora fiind ocupate de eventualele rezerve.**

## CALENDARUL DESFĂȘURĂRII CONCURSULUI

Termenul limită pentru depunerea dosarului de candidatură	12 iunie 2023
Verificarea administrativă a dosarelor și afișarea rezultatelor la verificarea administrativă	13 iunie 2023
Depunerea contestațiilor la verificarea administrativă	14 iunie 2023
Soluționarea contestațiilor la verificarea administrativă	15 iunie 2023
Evaluarea academică	16-21 iunie 2023
Selecția și nominalizarea candidaturilor de Consiliul A.C.B.S. și afișarea rezultatelor	22-23 iunie 2023
Depunerea contestațiilor la evaluarea academică	26-28 iunie 2023
Soluționarea contestațiilor și nominalizarea finală	29-30 iunie 2023
Depunerea documentelor originale de către candidații nominalizați	03-07 iulie 2023

## NOTE

1. Oferta de burse sau calendarul de desfășurare a concursului ori plecarea în străinătate poate suferi modificări generate de cazuri de forță majoră (cum ar fi cele cauzate de contexte geopolitice, medicale, economice etc. internaționale) și în funcție de solicitările, deciziile părții



externe. Pentru informații suplimentare detaliate privind organizarea și desfășurarea concursului național, vă rugăm să vizitați site-ul [www.roburse.ro](http://www.roburse.ro).

2. Condițiile de cazare, școlarizare, masă oferite inițial pot fi modificate de partea primitoare, fără răspunderea A.C.B.S.

3. Problemele care pot să decurgă din condițiile de transport internațional la și de la locul de stagi, precum și cele referitoare la condițiile de trai ( masă, cazare), la activitățile universitare, la asigurarea medicală pe teritoriul statului ofertant sunt exclusiv în sarcina companiilor de transport internațional sau a părții primitoare.

4. Candidații trebuie să respecte condițiile impuse de partea externă ( de exemplu, legislația internă a statului primitor și regulamentele instituției de învățământ în care studiază).

5. Decizia finală privind acceptarea bursierilor la studii, condițiile financiare, de cazare și de masă, taxele școlare aparține părții externe.

6. Candidații trebuie să se intereseze dacă actele de studii obținute în urma stagiului în străinătate sunt recunoscute / echivalate de Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor ([www.cnred.edu.ro](http://www.cnred.edu.ro)), în funcție de domeniul pentru care se solicită bursa.

7. Candidații sunt sfătuiți să verifice alertele de călătorie emise de Ministerul Afacerilor Externe (<http://www.mae.ro/travel-alerts>).

Director General  
Maria – Magdalena JIANU

Întocmit,  
Consilier Ecaterina Bodeanu